

BEGRIFFE UND THEORIE DES  
DEMOKRATISCHEN SOZIALISMUS

---

# 民主社会主义理论概念

---

【德】托马斯·迈尔 卡尔·海因茨·克莱尔  
苏珊·米勒 克劳斯·诺维 海因茨·蒂默曼◎编辑  
殷叙彝 张世鹏等◎编译

BEGRIFFE UND THEORIE DES  
DEMOKRATISCHEN SOZIALISMUS

---

# 民主社会主义理论概念

---

〔德〕托马斯·迈尔 卡尔—海因茨·克莱尔  
苏珊·米勒 克劳斯·诺维 海因茨·蒂默曼◎编辑

## 图书在版编目(CIP)数据

民主社会主义理论概念 / [德]托马斯·迈尔等编辑; 殷叙彝, 张世鹏等编译. —重庆: 重庆出版社, 2012.1

ISBN 978-7-229-04667-5

I. ①民… II. ①迈… ②殷… ③张… III. ①民主社会主义—研究 IV. ①D091.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 235142 号

### 民主社会主义理论概念

MINZHU SHEHUI ZHUYI LILUN GAINIAN

[德]托马斯·迈尔 卡尔·海因茨·克莱尔 苏珊·米勒

克劳斯·诺维 海因茨·蒂默曼 编辑

殷叙彝 张世鹏 等编译

---

出版人: 罗小卫

责任编辑: 别必亮 秦 琥

责任校对: 郑小石

装帧设计: 重庆出版集团艺术设计公司·陈 永

---



重庆出版集团 出版  
重庆出版社

重庆长江二路 205 号 邮政编码: 400016 <http://www.cqph.com>

重庆出版集团艺术设计有限公司制版

自贡兴华印务有限公司印刷

重庆出版集团图书发行有限公司发行

E-MAIL: [fxchu@cqph.com](mailto:fxchu@cqph.com) 邮购电话: 023-68809452

全国新华书店经销

---

开本: 787 mm × 1 092 mm 1/16 印张: 31.25 字数: 500 千

2012 年 1 月第 1 版 2012 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-229-04667-5

定价: 59.80 元

---

如有印装质量问题, 请向本集团图书发行有限公司调换: 023-68706683

---

版权所有 侵权必究

## 《民主社会主义理论概念》编译委员会

主 编:殷叙彝

副主编:赵晓红 李进军

编 委:郑伊倩 蒋仁祥 张世鹏

## 《民主社会主义理论概念》译者名单

(按姓氏笔画排列)

王 列	王 竞	王怀成	王宏道	王栋华
纪明彦	孙 魁	李长山	李云龙	李进军
朱 霞	陈 林	陈育国	陈洪捷	邱伟南
余瑞先	张世鹏	张 峰	张铭泉	张耀光
郑伊倩	周懋庸	赵晓红	徐 波	顾仁明
殷叙彝	曹白隽	蒋仁祥		

# 译 序

YIXU

我们,分别来自中共中央编译局、中共中央党校、中共中央对外联络部、北京大学等单位的教师和科研人员,多年从事德国及欧洲研究,经过通力合作,现在把这本《民主社会主义理论概念》交付重庆出版社出版,并由我负责写一篇序言,叙述这本书的成书过程,简要介绍书的主要内容,并稍作评论。

这本书的历史应当追溯到 20 世纪 80 年代。1986 年,联邦德国联盟出版社(Bund-Verlag GmbH)出版了一部《社会主义词典》(Lexikon des Sozialismus)。五位主编都是当代德国社会民主党的理论家:托马斯·迈尔(Thomas Meyer)、卡尔-海因茨·克莱尔(Karl-Heinz Klär)、苏珊·米勒(Susanne Miller)、克劳斯·诺维(Klaus Novy)、海因茨·蒂默曼(Heinz Timmermann)。这部德文版的《社会主义词典》收录了总计 10 个国家 200 多名专家学者以及政界要人,如担任过德国总理的维利·勃兰特(Willy Brandt)等人,撰写的总计 650 个词条。这些欧洲社会民主党的理论和政治精英借助这些词条,对于民主社会主义理论和实践政策作了准确的概括和精炼的阐释,还对资本主义制度及其意识形态进行了分析,对社会主义国家和第三世界的各种社会主义流派进行了评论。总而言之,这本词典的核心内容就是表明民主社会主义的理论和政治精英如何认识自己,以及如何观察欧洲、观察世界。

1986 年,我们中间有些人到德国进行学术访问。有机会读到这部词典,并且接触或拜访了它的编辑人员,认为它具有较高的学术和政治价值,是对当代欧洲政治思潮进行比较研究的第一手资料。在波恩-哥德斯堡的一次小型聚会上,经李进军、赵晓红等人倡议,大家决定把《社会主义词典》翻译成中文出版。回国后立即投入工作,并且成立了一个编译委员会,

负责争取和组织同行学者参加翻译工作。经过几年的辛苦劳作,我们完成了90余万字的全部译稿,并且选录了其中的166条,编成这本《民主社会主义理论概念》。

我们的编译工作获得德文版《社会主义词典》编辑部的支持和帮助。我在这里要特别提到托马斯·迈尔教授,他是德国社会民主党权威理论家,德国社会民主党基本价值委员会副主任、弗里德里希·艾伯特基金会政治教育学院院长、多特蒙德大学教授,德国社会民主党的理论刊物《新社会/法兰克福杂志》主编,曾多次参加党的基本原则纲领的起草工作。我们的翻译工作得到他的大力支持,包括帮助我们获得版权。我在2005年写信请他为中文译本写一篇《序言》,那时离原书出版已较久,因此我谈及词条的时效性问题。他很快就寄来《序言》并回答说:应该承认,“自从这部词典问世以来,它所涉及的许多内容都发生了深刻变化,尽管如此,并不是一切都已改变。许多历史认识理所当然地继续有效。多数规范性的学术性基本问题也要像以全球化为标志的转折以前那样,继续以类似方式提出来。”我建议他为我们写一些新词条,集中概括近20年来社会民主党的理论创新成果。他也欣然同意,为我们的书撰写了5个新的词条,现放在本书收录的老词条的前面。本书专业性较强,因而我们未采用一般词典的编排方式,而是将内容相近的一些词条放在一起,大致按照社会主义运动的社会基础、思想渊源和理论、派别、组织、纲领、政策等方面将相关词条分门别类,集中进行编排。维利·勃兰特曾长期担任社会党国际主席和德国社会民主党主席,他所撰写的“民主社会主义”词条无疑具有一定的权威性,值得特别重视,因此我们将其列为“《社会主义词典》原书词条”的第一条。每个词条的标题下面都附有德文原文以及作者姓名,词条译文的最后注明译者的姓名。为了读者查阅方便,在全书最后附有按首字母排列的“中文词条索引”以及“德文词条索引”。

在当今世界上,社会主义派别众多。20世纪30年代,德国社会学家桑巴特曾经说过,社会主义流派有187种;到了世纪末,邓小平说社会主义有200多种,总之是在不断增多。目前,高举民主社会主义旗帜的是社会党国际,它接纳的成员党或组织遍布全球,目前总计168个,可以说是世界最大的国际性政党组织。民主社会主义则属于当代世界影响最大的政治思潮

之一,而它基本上是从欧洲产生、在欧洲发达资本主义国家流行的。

从历史上看,欧洲是资本主义的发源地,也是现代社会主义的故乡。在欧洲,有三大思潮对近现代人类历史产生了巨大影响。一个是英国亚当·斯密的古典政治经济学,一个是法国18世纪的启蒙主义,还有一个是德国的马克思主义。前两者属于资产阶级自由主义思潮,是为资本主义制度辩护的。马克思批判吸收了德国古典哲学、英国古典政治经济学和法国空想社会主义,创立了历史唯物主义和辩证唯物主义、剩余价值理论和科学社会主义学说,从而建立起马克思主义思想体系,代表无产阶级利益,探索人类社会的发展规律,描绘出社会主义和共产主义的发展远景。

在马克思主义与自由主义的对立中,19世纪后期诞生了欧洲社会民主党。在马克思、恩格斯在世的时候,欧洲社会民主党曾经是以科学社会主义为指导思想的工人阶级政党。马克思、恩格斯去世以后,19/20世纪之交,以德国的伯恩斯坦为代表的修正主义促使德国社会民主党和另一些社会民主党在指导思想方面开始脱离马克思主义,逐步向自由主义靠拢。第二次世界大战以后,1951年重建社会党国际的时候,欧洲社会民主党人打出了民主社会主义旗帜,声称要在西方资本主义和东方社会主义阵营之间走第三条道路。这个时期的民主社会主义已经彻底脱离了马克思主义,进入欧洲主流意识形态;随着社会民主党在一些发达资本主义国家上台执政,在实践中又发展出一整套民主社会主义政策体系。在这个过程中,瑞典社会民主工党、英国工党以及德国社会民主党分别作出了卓越贡献。

最早是瑞典社会民主工人党1932年上台执政。面对世界性的经济大萧条,为了治理经济,瑞典社会民主工人党接受了瑞典经济学派创立的、类似凯恩斯主义的宏观动态经济理论以及以宏观货币政策和财政政策为中心的国家干预政策措施,进行积极的宏观经济调控。与此同时,瑞典大力推进汉森(Per Albin Hansson)首相所倡导的“瑞典人民之家”建设,也就是全面的瑞典福利国家建设,并取得显著成就。1936年美国记者麦奎斯·查尔斯的《瑞典:中间道路》一书向全世界披露了这个北欧小国的社会民主主义创新试验,从此,瑞典的民主社会主义模式引起世人瞩目,声名大振。

英国工党早在战争期间就已经参与治理国内经济的政府工作。二战结束后,工党单独上台执政,在克莱门特·理查德·艾德礼(Clement Richard Attlee)担任首相期间(1945—1951年),遵照党章第4条的规定,实

行了部分企业的国有化,同时接受凯恩斯主义创造需求的赤字财政政策和宏观经济调控政策,接受了《贝弗里奇报告》的福利国家方案,积极从事福利国家建设。英国工党的理论和政策创新为战后欧洲社会民主党的民主社会主义模式的建立和发展奠定了坚实的基础。英国工党理论家安东尼·克罗斯兰(Anthony Crosland)在《社会主义的未来》一书中对于此时的社会民主主义概念作了经典的界定:社会民主主义 = 政治自由主义 + 混合经济 + 福利国家 + 凯恩斯主义经济政策 + 承诺平等<sup>①</sup>。

在德国,这种社会民主党理论体系创新是在1959年完成的。德意志民族在传统上是一个重视理论、强调思辨的民族。在欧洲大陆,德国社会民主党曾长期以自身的理论优势,作为领军者,影响着其他国家的社会民主党人。二战后,尽管德国是一个战败国,德国社会民主党受到美国占领当局扶植的基督教民主联盟/基督教社会联盟的排挤和打压,长期处于在野的反对派地位(1945—1966年)。但是,德国社会民主党还是积极地进行理论思考和创新。1959年德国社会民主党在波恩—哥德斯堡举行的党代表大会上通过了新的《基本原则纲领》,即《哥德斯堡纲领》。在这个纲领中,德国社会民主党公开宣布接受路德维希·艾哈德(Ludwig Erhard)的混合经济和社会市场经济方案,放弃一贯坚持的生产资料全面社会化的目标,放弃原来的社会主义本质特征,同时引入伦理社会主义的理论概念,对社会主义作了全新的诠释。与此同时,还接受了自由主义国家理论,放弃了对于资本主义国家传统的敌对立场。新纲领表明德国社会民主党的政治方向、理论思想、策略路线都发生了重大变化,最终确立了民主社会主义理论体系。从历史地位和国际影响来说,1959年《哥德斯堡纲领》几乎可以与1891年《爱尔福特纲领》相比。在这次转折中,德国社会民主党的自我认识“从一个改良主义的、反资本主义又反共产主义的工人党变成了以共同福利为方向的社会改良主义的人民党”<sup>②</sup>。

值得注意的是,1959年前后欧洲许多社会民主党,包括英国工党,都纷纷在与《哥德斯堡纲领》相同的方向上修改自己的纲领。早在1957年英国工党就通过了题为《工业与社会》的纲领声明,其基本思想就是承认现代社

① 史志钦:《全球化与欧洲社会民主党的转型》,中央编译出版社2007年版,第4页。

② 理查德·施托斯:《政党手册》,西德出版社1983年版,第2042页、第2184页。



会中大资本公司的合法地位,接受混合经济的思想。1958年奥地利社会民主党通过了新的纲领,宣布社会主义即将到来。1959年,英国工党领袖盖茨克尔(Hugh Todd Naylor Gaitskell)由于不满足于1957年的局部成就,企图把论述生产资料分配和交换的社会化必要性的第4条从党的纲领中删去,但未能如愿。1959年,比利时社会党、瑞典社会民主工人党、荷兰工党、法国社会党都对纲领方针采取了类似的做法。这样,在总计五年的过程中,除了日本和意大利,几乎所有发达资本主义国家的社会民主党都重新修改了自己的纲领性方针。

德国社会民主党领袖希望以新纲领争取到更多的党员与选民,为上台执政铺平道路。从这个意义上可以说,他们的预期目标在20世纪60年代后半期开始实现。1966年,德国社会民主党开始摆脱战后在野党地位,参加大联合政府。1969年联邦议会选举之后,德国社会民主党与自由民主党联合组阁执政,维利·勃兰特出任联邦总理。这是自1930年以来在德国第一次由社会民主党人主持内阁。维利·勃兰特与他的接班人——1974年5月担任联邦总理的赫尔穆特·施密特(Helmut Schmidt)先后领导德国社会民主党度过战后第一个执政时期,这个时期从1966至1982年,延续16年。在这期间,他们遵从《哥德斯堡纲领》的政治理念,在实践政策领域进行了一系列创新,创造了德国版本的民主社会主义体系。勃兰特的新东方政策在缓和东西方冷战,维护和平方面作出了重要贡献,为德国社会民主党赢得了国际声誉。在内政方面,他们运用凯恩斯主义需求政策,进行宏观经济调控,同时追求经济增长、充分就业、货币稳定、国民经济经常项目收支平衡等四项目标。与此同时,推进政治民主化、法制化,扩大社会福利国家建设,维持劳资利益平衡,从而实现了政治稳定。在战后第一次世界经济危机爆发以后,社会民主党政府又出台一系列治理危机的政策措施。

总而言之,二战结束以后,在欧洲,无论是工党还是社会党、社会民主党,都成了具有执政资格和执政能力的主流政党,共同创建了战后欧洲社会民主党的民主社会主义体系。在欧洲大陆,社会民主党人同自由主义者一起,共同创立了一种新的资本主义模式——“莱茵资本主义模式”。英国的凯恩斯、贝弗里奇,德国的路德维希·艾哈德都是自由主义者,但是,他们与老一代的自由主义者,如曼彻斯特学派绝不相同,与当代的哈耶克等所谓新保守主义者(现在被称作新自由主义者)也不一样,他们在很大程度

上接受了社会民主党的影响,并以自己的理论创新在战后民主社会主义体系的诞生中发挥了重要的历史作用。所谓“莱茵资本主义模式”,由于欧洲社会民主党人出力甚多,因而被打上很深的民主社会主义烙印,也常被称作是欧洲民主社会主义模式。这种模式已经完全脱离了马克思主义的社会主义体系,关键在于彻底放弃了消灭私有制的社会主义理念,用伦理社会主义取而代之。在这里,社会主义被说成是不断实现自由、平等、团结互助等基本价值观念的过程,这个过程永远没有完结,社会主义永远也不会最终实现,只能一点一点地逐步接近。实际上就是要把资本主义制度永远固定下来,社会主义就是在这个资本主义制度框架内逐步实行改良。当代欧洲社会民主党已经彻底放弃了19世纪后半叶,即建党初期的资本主义制度批判。19/20世纪之交的伯恩斯坦修正主义还保留着这种资本主义批判,20世纪50年代初,社会党国际在《法兰克福声明》中也还进行了这种批判,1959年德国社会民主党《哥德斯堡纲领》就完全抛弃了这种批判,最终认同当代资本主义制度。

关于这种民主社会主义模式的基本内容和特征,可以概括为以下几条:

第一,在所有制问题上主张实行混合经济。一方面,西欧各国对基础设施和部分关键性工业部门在不同程度上实行国有化,另一方面积极扶持私人企业,特别是中小私人企业。在经济政策方面大力推行凯恩斯主义宏观调控政策,特别是实行赤字财政拉动国内需求的政策;在一定程度上实行国民经济计划化。与此同时,完善市场经济制度,鼓励经济竞争,限制私人垄断资本的权力。全部经济政策目标就是致力于充分就业、经济增长、币值稳定、贸易平衡。

第二,积极推进福利国家建设。在历史遗存的济贫和保险事业的基础上,接受英国自由党人贝弗里奇的建议,二次世界大战以后,首先在工党执政的英国建立起福利国家。与此同时,一些发达资本主义国家原来的社会福利措施也以不同的方式发展成福利国家。在实行社会市场经济的德国,它被称作“社会国家”。在这里,北欧社会民主党人榜样的力量也是不容低估的。这种社会福利国家依据四项基本原则:(1)劳动权利,包括充分就业、终生就业、改善劳动条件。(2)反贫困斗争,包括最低收入线,在反贫困、反社会排挤的斗争中实行各种形式的社会救济。(3)风险保护,社会福

利保障,也就是为了保护雇员和他们的家庭抵御疾病、事故、失业、死亡等风险的威胁而提供的保障措施。(4)促进机会平等,包括用于教育、职业教育、职业转换、业余活动的国家开支,资助受歧视的地区、社会集团以及个人的反歧视措施。总而言之,福利国家实行“转移支付福利”,“国民收入二次分配”,它最大的功用就是反对贫困化,改善社会中下层民众的物质生活,抑制市场经济导致的贫富分化的消极后果,使这种后果不致引起社会动荡,维持在社会所能承受的范围之内。

第三,采取法团主义的决策程序。在实现共同的社会、经济目标的过程中,工会、雇主协会和政府三方面采用非对抗的方式进行合作。这种合作之所以能够成功,是因为相关各方都希望取得相同的结果,即经济增长与社会稳定。强大的有组织的工会被认为是合法参与者。他们与资方合作促进经济增长,可以使双方同时受益。社会民主党认为,它应该发挥的作用之一,是促进劳资合作,在兼顾民主社会主义价值观的同时支持市场经济。在社会民主党执政的情况下,这种法团主义安排有助于社会民主党经济政策的成功。

托马斯·迈尔等人主编的《社会主义词典》成书于20世纪80年代中期,它表述的是从欧洲战后黄金时代开始直到冷战结束以前,近30年内欧洲社会民主党人所坚持的理论观点。需要强调的是:这个时期的民主社会主义是战后第一个版本,具有独特的本质特征和理论价值。从学术和政治价值上看,这个版本是最值得重视的,它最鲜明地显示出民主社会主义的理论特色。英国工党前政府政策顾问、牛津大学纳菲尔德学院研究员帕特里克·戴蒙德说:“自1945年以来,社会民主主义政策就是以一种依据凯恩斯主义政治经济模式的社会财富再分配模式为基础的。这种再分配模式运用宏观经济调控和财政的手段来保障工人的实际工资和实际收入,并通过覆盖面广泛的福利国家来保障个人在其一生中能够免受意外风险的影响。”<sup>①</sup>这种政策的一个结果就是驯化和改良资本主义。国有化、凯恩斯主义宏观经济调控、社会福利国家建设,都是手段,目标就是保护工人的利益,保护广大社会中下层居民的利益,限制私人垄断资本的权力,缓解市场

<sup>①</sup> 帕特里克·戴蒙德:《英国工党——竞选失败后的新工党》,载德国艾伯特基金会:《国际政治与社会》,2010年第4期,第96页。

经济导致的贫富分化这个消极后果,保证社会团结互助和稳定。这个目标在经历战后欧洲黄金时代,在当时建立的“莱茵资本主义模式”中大体上实现了。

黄金时代在20世纪70年代中期结束,80年代初崛起的里根主义和撒切尔主义改变了战后资本主义国家的政治发展方向。里根主义和撒切尔主义所推行的所谓新自由主义改革,即私有化、自由化、放松控制、打击工会、削减社会福利国家,实际上是对于战后民主社会主义改革的反动,是资本向劳动发起的反攻倒算。这种美英两国主导的所谓“盎格鲁撒克逊资本主义模式”与原来的“莱茵资本主义模式”是有很大区别的。经过将近20年的欧洲保守党人的统治,特别是经历了20世纪90年代经济全球化以后,欧洲的政治形势已经今非昔比。1997年的英国工党和1998年的德国社会民主党,分别在战后历史上第二次赢得议会选举中的大多数选票,再次上台执政,倡导所谓“第三条道路”。这时候已经不是工党或社会民主党驯化资本主义,而是资本主义驯化工党或社会民主党,这些政党被迫接受很多新自由主义的经济和社会理念,政治上失去棱角,变得更加温顺,他们与保守党人在意识形态、政策方针方面的原有界限正在消失。这些以“新中派”自命的新一代欧洲社会民主党人宣布要在传统欧洲社会福利国家,实际上是传统民主社会主义模式和新自由主义的竞争资本主义之间走第三条道路。“新中派”、“新中间道路”概念的提出,标志着当代社会民主党的再次自由主义化。

德国《明镜》杂志在2000年发表的一篇文章中写道:“一切都处于流动中,明确的阵线已经不复存在,明确的政治派别划分已经变得越来越困难。”“几十年来一直作为政党活动基础的那些东西——具有明确来源的、在好坏善恶之间作出明确区分的那种固定的、广泛的价值体系现在已经被完全粉碎了”,人们在“寻找新的价值罗盘,寻找新的方向”<sup>①</sup>。欧洲著名社会学家拉尔夫·达伦多夫也曾指出:“布莱尔在欧洲最亲密的朋友是现在的西班牙和比利时的首相,一个是保守主义者,一个是自由党人。我在这

<sup>①</sup> 《大混乱——保守主义还剩下什么?》,载《明镜》2000年第9期,第23页、第24页。

里试图描述的这种新关系政策同样也是含混不清、十分混乱的。”<sup>①</sup>在一定意义上甚至可以说,在 20 世纪末鼓吹“第三条道路”的欧洲社会民主党已经失去了战后年代形成的民主社会主义的本质特征,拉大了与社会主义左派的差距。如德国社会民主党与德国左翼党之间的差距在某些方面远远超过了它与联盟党的差距。进入 21 世纪,欧洲社会民主党由于失去自己的本质特征而陷入危机,为了寻找新的本质特征,理论家、政治家们正在激烈辩论,目前仍没有寻找到基本共识和出路。2009 年迈尔教授给我寄来一本新书《社会民主主义理论》(Theorie der Sozialen Demokratie),就是表述他在这方面的理论创新。

正是由于上述原因,我们在这里向读者郑重推荐这本《民主社会主义理论概念》,推荐战后第一个版本的民主社会主义。因为它明确展示了战后欧洲社会民主党曾经拥有的、在历史上发挥了积极作用的鲜明本质特征。

张世鹏

2011 年 10 月于北京

---

<sup>①</sup> 拉尔夫·达伦多夫:《历史重新开始,从柏林墙的倒塌到伊拉克战争》,德国贝克出版社 2004 年版,第 221 页。

# 中文版序言

ZHONGWENBAN XUYAN

中文版《民主社会主义理论概念》译自德文版《社会主义词典》，它在德国于1986年第一次出版。它的主要目的就是通过提供关于现代民主社会主义所有重要命题和问题的学术方面的可靠信息，帮助学术界、政治界和新闻界进行一场务实的、信息准确的讨论。为了这个目标而采用的方法是由在各自学科领域的资深专家学者撰写简要的、精确的词条。政治上的核心词条“民主社会主义”出自多年担任社会党国际主席的维利·勃兰特的手笔。

这部词典从问世以来，在德国和欧洲引起了很大的反响。但是在这期间，世界发生了根本变化。而最重要的变化就是冷战的终结以及苏联、东欧社会主义阵营的成员国家的社会转型，即进入一个自由主义的、市场经济的民主制度；由于世界范围的市场开放和新的知识经济，全球化达到了新的质量，所有社会都开始面临先进工业社会和服务社会所遭遇的新型挑战。在许多高度发达社会中，还要加上一种史无前例的人口结构变化，它导致几乎所有社会领域都面临新型挑战。

苏联、东欧社会主义阵营的自我瓦解以及许多曾经属于这个阵营的国家重新获得独立，从根本上改变了国际政治关系。这些国家进入市场经济民主制度的转型过程在市场经济、社会福利国家与政治民主的相互关系方面显然会揭示出一些新的问题，并产生一些新的经验。对于民主社会主义的命题来说，这些经验具有很大的益处。

迄今为止的时代变化还包括多数社会民主党转而用社会民主主义取代了民主社会主义作为政治科学的指导概念，这是为了减少由于后共产主义国家或政党令人眼花缭乱地滥用民主社会主义概念而引起的误解。在这里，无论过去还是现在都不涉及方向变化，而仅仅是为了在一个扑朔迷

离的混乱时代,一个开放社会和全球变迁的时代,对于自身政治追求的核心从语言上作出准确表述。

经济与社会的全球化,以世界范围的市场开放为其核心,它使得那些承担义务努力实现民主社会主义或者社会民主主义目标的国家在经济制度和社会福利国家秩序方面的行动条件发生根本变化。由于这种变化,对于与此有关的许多问题必须以新的方式进行应对。

自从这部词典问世以来,它所涉及的许多内容都发生了深刻变化,尽管如此,并不是一切都已改变。许多历史认识理所当然地继续有效。多数规范性的学术性基本问题也要像以全球化为标志的转折以前那样,继续以类似方式提出来。因此对于那些继续有效的词条和分析用一些导论性的概述词条进行补充,似乎还是适当的。这些概述性词条所涉及的或者是全新的事实,或者是已发生深刻变化的情况。这些新的题目以报告性短论形式放在全书的前面,取代了许多小词条。在它们后面是原来版本中内容可以继续有效的短词条。

编者非常高兴地看到这本著作能够用中文出版,并且希望它能够帮助人们对于此书所涉及的命题进行一种信息准确的、探索未来方向的辩论。

托马斯·迈尔

2005年10月于波恩

# 目 录

MULU

译序 001

中文版序言 001

## 2006年新增词条

民主社会主义与社会民主主义 003

社会民主主义与自由至上民主  
主义 005

第三条道路 009

公民社会 012

资本主义的类型 016

## 《社会主义词典》 原书词条

民主社会主义 027

工人运动 032

美国工人运动 045

知识分子与社会主义工人运动 049

工人阶级支配权 052

工人自治 053

罢工 058

政治罢工 061

工会—概念 063

企业委员会 066

宣传 068

鼓动宣传 068

蛊惑 069

新传播媒介 070

传媒政策 071

意识 073

阶级意识 075

意识形态 077

资产阶级意识形态 078

启蒙 079

理性 080

道德与政治 084

人道主义(人道的) 091

人权与公民权 095

古典哲学 096

认识论 102



- 唯物主义 107
- 唯心主义 108
- 黑格尔主义 113
- 辩证法 114
- 矛盾 115
- 转型 117
- 异化 118
- 历史哲学 121
- 新康德主义 122
- 理论与实践 124
- 政治文化 128
- 工人文化 130
- 自由主义 131
- 保守主义与新保守主义 136
- 民粹主义(民众主义) 139
- 社会达尔文主义 140
- 极端主义 141
- 极权主义(理论) 142
- 法西斯主义 143
- “社会法西斯主义” 148
- 左翼激进主义和左翼极端主义 149
- 左翼激进派 151
- 左派 152
- 新左派 153
- 工团主义 156
- 无政府主义 158
- 社会主义(概念史) 164
- 社会主义 168
- 早期社会主义 173
- 感情社会主义 179
- 伦理社会主义 180
- 宗教社会主义 183
- 教会(天主教)和社会主义 186
- 教会(新教)和社会主义 190
- 社会通谕 194
- 天主教社会教义 198
- 新教的社会伦理 202
- 讲坛社会主义 205
- 基尔特社会主义 206
- 市政社会主义 208
- 职能社会主义 209
- 战争社会主义 212
- 生态社会主义 213
- 法与社会主义 216
- 心理学与社会主义 219
- 人类学与社会主义 223
- 未来学与社会主义 227
- 文化政策与社会主义 229
- 批判理论 233
- 批判理性主义与社会民主主义 234